

# Inhalt

Vorwort 7

Jan Trefulka *Tschechisches Märchen* 13

1914–1918

Egon Erwin Kisch *Soldat im Prager Korps* 20

Jaroslav Hašek *Die Staatspolizeischule* 29

1918–1938

Tomáš Garrigue Masaryk *Das kleine Volk* 38

Karel Čapek *Die Zwischenfälle des Herrn Janík* 40

Richard Weiner *Der Wagen* 48

Karel Poláček *Kurze Liebesgeschichten unter Berücksichtigung  
der parteipolitischen Zugehörigkeit der Bevölkerung* 53

Jaroslav Durych *Die Schlange* 56

Ivan Olbracht *Das Wunder mit Jultscha* 59

1938–1945

Jiří Weil *Thomas* 84

Vladimír Neff *Qualen mit der Intelligenz* 90

Arnošt Lustig *Stefan und Anna* 97

1945–1989

Josef Škvorecký *Freitag, 11. Mai 1945* 106

Dominik Tatarka *Der Herrscher Figura* 119

Ladislav Mňačko *Eine Kaderngeschichte* 131

Karel Pecka *Das Begräbnis des Ministers* 145

Milan Uhde *Der Schatten des Herrn Quijote* 155

Milan Kundera *Die verlorenen Briefe* 169

Eva Kantůrková *In der Mitte Böhmens* 201

Ludvík Vaculík *Das Begräbnis des Sprechers* 205

Eda Kriscová *Humilitas et patientia* 210

- Václav Havel *Der Prozeß* 223  
Bohumil Hrabal *Das Wahrheitsspiel* 228  
anonym *Der 17. November 1989* 232

Zeittafel 235

Autorennotizen und Quellennachweise 237

Zur Aussprache tschechischer Namen 244